

Stop Guessing What They Really Meant

English learning resource · DE

Key words & expressions · English + German

8 learning entries

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

1

jump to conclusions

voreilige Schlüsse ziehen

DEF

To decide that something is true before you have enough evidence.

Usually critical: the conclusion may feel convincing, but it is premature.

DE

Etwas für wahr halten, bevor man genügend Beweise hat.

Meist kritisch gemeint: Die Schlussfolgerung wirkt plausibel, kommt aber zu früh.

I jumped to conclusions when she did not reply.

Ich zog voreilige Schlüsse, als sie nicht antwortete.

Ask what happened before you jump to conclusions.

Frag erst, was passiert ist, bevor du voreilige Schlüsse ziehst.

2

give someone the benefit of the doubt

jemandem im Zweifel vertrauen · jemandem einen Vertrauensvorschuss geben

DEF

To choose a favourable interpretation when you do not know all the facts.

It expresses trust without claiming that you are certain.

DE

Sich für eine wohlwollende Deutung entscheiden, wenn nicht alle Fakten bekannt sind.

Drückt Vertrauen aus, ohne Gewissheit zu behaupten.

I gave him the benefit of the doubt and waited for an explanation.

Ich gab ihm einen Vertrauensvorschuss und wartete auf eine Erklärung.

Good relationships require giving people the benefit of the doubt.

Gute Beziehungen verlangen, anderen im Zweifel zu vertrauen.

3

read too much into something

zu viel in etwas hineininterpretieren

DEF

To find more meaning or significance in something than was probably intended.

Common with messages, facial expressions, silences and small changes in tone.

DE

In etwas mehr Bedeutung zu sehen, als vermutlich beabsichtigt war.

Häufig bei Nachrichten, Gesichtsausdrücken, Schweigen und kleinen Tonfalländerungen.

Do not read too much into one short message.

Interpretiere nicht zu viel in eine kurze Nachricht hinein.

I read too much into her silence and worried all evening.

Ich interpretierte zu viel in ihr Schweigen hinein und machte mir den ganzen Abend Sorgen.



4

speak your mind*offen seine Meinung sagen · aussprechen, was man denkt*

DEF

To say openly and honestly what you think or need.

It suggests directness; depending on tone, it can sound courageous or blunt.

DE

Offen und ehrlich sagen, was man denkt oder braucht.

*Drückt Direktheit aus; je nach Ton kann es mutig oder schroff wirken.**She spoke her mind without being disrespectful.**Sie sagte offen ihre Meinung, ohne respektlos zu sein.**If something is wrong, speak your mind calmly.**Wenn etwas nicht stimmt, sag ruhig, was du denkst.*

5

give it your best shot*sein Bestes geben · es mit aller Kraft versuchen*

DEF

To make your strongest genuine attempt, even though success is not guaranteed.

Encouraging and informal; it values honest effort rather than a perfect result.

DE

Seinen bestmöglichen ehrlichen Versuch machen, auch wenn Erfolg nicht garantiert ist.

*Ermutigend und informell; ehrliche Anstrengung zählt mehr als ein perfektes Ergebnis.**I may not win, but I will give it my best shot.**Vielleicht gewinne ich nicht, aber ich werde mein Bestes geben.**Give the interview your best shot and let go of the result.**Gib im Vorstellungsgespräch dein Bestes und lass das Ergebnis los.*

6

burn out*ausbrennen · einen Burnout erleiden*

DEF

To become physically and emotionally exhausted after prolonged stress or overwork.

As a verb: burn out. The condition is the noun burnout, written as one word.

DE

Nach langem Stress oder Überarbeitung körperlich und emotional erschöpft sein.

*Das Verb lautet burn out; der Zustand heißt als Substantiv burnout.**She burned out after months without a proper break.**Nach Monaten ohne richtige Pause brannte sie aus.**Working harder is not useful if you burn out.**Mehr zu arbeiten hilft nicht, wenn du ausbrennst.*

7

be hard on yourself*zu streng mit sich selbst sein · hart zu sich selbst sein*

DEF

To judge or criticize yourself more severely than is fair or helpful.

Often used to reassure someone after a mistake or disappointment.

DE

Sich strenger beurteilen oder kritisieren, als fair oder hilfreich ist.

*Oft als Beruhigung nach einem Fehler oder einer Enttäuschung verwendet.**Do not be so hard on yourself; you are still learning.**Sei nicht so streng mit dir; du lernst noch.**I was hard on myself for not getting a perfect result.**Ich war zu hart zu mir, weil das Ergebnis nicht perfekt war.*

8

let something go*etwas loslassen · etwas hinter sich lassen*

DEF

To stop holding on to anger, regret, an expectation or a painful thought.

It can mean emotional acceptance, not that the event was unimportant or acceptable.

DE

Nicht länger an Wut, Reue, einer Erwartung oder einem schmerzhaften Gedanken festhalten.

Kann emotionale Akzeptanz bedeuten; das Ereignis wird dadurch nicht unwichtig oder richtig.

Once I knew the truth, I could let the argument go.

Als ich die Wahrheit kannte, konnte ich den Streit loslassen.

Prepare carefully, then let go of the result.

Bereite dich sorgfältig vor und lass dann das Ergebnis los.

